

DOKUMENT			SIDA
Programkommittémöte nr 10 Samiska kyrkodagarna 2017			1(5)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2017-01-23	Minnesanteckningar	

## Minnesanteckningar från programkommittémöte 23 januari 2017

### Närvarande:

Sylvia Sparrok (SS) Samiska rådet i Svenska kyrkan  
Ingrid Inga (II) Samiska rådet i Svenska kyrkan.  
Britt-Inger Sikku (BIS) Samiska rådet i Svenska kyrkan  
Anna-Sara Stenvall (ASS) Samiska rådet i Svenska kyrkan  
Erva Niittyvuopio (EN) Evangeliska lutheranska kyrkan i Finland (deltog via Skype i punkt 4, 7, 8, 9)  
Risten Turi Alexandersen (RTA) Generalsekreterare Samisk Kirkeråd i Norge (deltog fr.o.m. klockan 10.30 via Skype)  
Kaisa Syrjänen Schaal (KSS) enhetchef flerspråkighetsenheten Kyrkokansliet  
Sigurdur Hafthorsson (SH) flerspråkighetsenheten Kyrkokansliet  
Mariann Lörstrand (ML) projektledare för Samiska kyrkodagar 2017  
Ann-Mari Lundholm, kommunikatör Kyrkokansliet (deltog i punkt 4, 7, 8, 9)

### För kännedom:

Mari Valjakka (MV) Evangeliska lutheranska kyrkan i Finland  
Anne Dalheim (AD) Samiskt kirkeråd i Norge  
Anna Malene Jønsson (AMJ) Samiskt kirkeråd i Norge  
Nadezjda Bolsjakova (NB) representant för SKKB Ryssland  
Moa Nygren, (MN) administratör flerspråkighetsenheten

### 1. Mötets öppnande.

Mötet öppnades av SS med en kort morgonbön.  
Pga. hon inte känner sig pigg leder II mötet idag.  
MV, AD, AMJ, NB medverkar inte idag.

### 2. Godkännande av dagordning.

Genomgång och godkännande av den dagordning och bilagor som skickats ut till mötet.

### 3. Föregående programkommittémöte 2016-11-28

Föregående programkommittémöte 2016-11-28 minnesanteckningar är medskickade i kallelsen. Lades till handlingarna.

### 4. Information om arbetet med hemsida.

AML presenterar hemsida. Hon har frågor om hur redaktionen ska lägga in "Samiska kyrkodagar" på olika språk eller "Välkommen" på olika samiska språk som puffar på

DOKUMENT			SIDA
Programkommittémöte nr 10 Samiska kyrkodagarna 2017			2(5)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2017-01-23	Minnesanteckningar	

hemsidan. Mötet kommer med sina synpunkter, AML gör om hemsidan så den är mer användarvänlig. Även ändrar om bilderna.

ML informerar att anmälningsslänken är på gång. Förhoppningsvis på plats i februari.

## **5. Rapport från de andra kommittéerna.**

ML rapporterar kortfattat från resa till Ivalo 2017-01-13 för att möte representanter för ryska samer och mötet med barn- och ungdomskommittén 2017-01-14--15. Arbetet i kommittéerna fortsätter. Gudstjänstkommittén har möte idag. Inga bilagor medföljer.

## **6. Information om arbetet med inbjudningarna.**

SK17 bjuder in gäster till en lunch klockan 11.00 den 16 juni 2017.

Vi har sammanställt en lista på tänkbara personer från Sverige Norge, Finland. Ryssland vet vi inte vilka som ska inbjudas.

Mötet anser att det är stiftens biskopar, stiftsdirektör, DO, kulturministern (om hon kommer) Metropolitan, kyrkofullmäktige ordförande, kommunens ordförande, sameföreningar i området, sameby ordförande, biskopar, personerna från föra lavvosamtalet, samiska råden, generalsekreterare.

KVR:s Marianne Eidersten borde kontaktas angående Olav Fykse Tveit, om han deltar bör de täcka sina kostnader själv.

Beslut i enlighet med förslag som kansliet tar fram.

## **7. Marknadsföring**

AML medverkar.

Finland behöver materail på finska och nordsamiska.

Norge behöver på nordsamiska, lulesamiska, sydsamiska och svenska.

AML: Vilka tidningar finns som det bör annonseras i i Norge och Finland? Behov? Mötet identifierar Nuorttanaste, Avvir, Daerpis Dierie, Sagat. Någon specifik i Finland?

Via uppgifter som deltagare lämnar genom anmälningsslänken har vi möjlighet att skicka nyhetsbrev om SK17. Detta för att få en bättre kontakt med deltagare. Det finns även möjlighet att använda samiska språk.

SPR och NRL har konferenser om försoning samtidigt som det är en kyrklig konferens i Trondheim 7 februari på Tråante 2017. ML och LS tar med material och försöker göra så mycket reklam som de kan under den dagen.

DOKUMENT			SIDA
Programkommittémöte nr 10 Samiska kyrkodagarna 2017			3(5)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2017-01-23	Minnesanteckningar	

## 8. Programmet.

Metropoliten (ärkebiskop rysk-ortodoxa kyrkan) Simon måste få en inbjudan, det har stor påverkan på stora grupper av samer på Kolahalvön. EN tror att han kommer. Viktigt kolla om inbjudan har gått från Stiftskansliet i Luleå. Viktigt även att biskop Hans skriver under denna inbjudan pga. SKKB samarbetet.

Programmet behöver bra rubriker. Gruppen diskuterar dem och kan läsas i ett uppdaterat program.

Programpunkt 1. RTA: om Norske kirken hade gjort en vitbok om kyrkan och deras relation till samerna? Vad menar vi med sanningskommission? Alla menar inte samma sak. Hur ska sanningskommission göras i Norge, varje land var för sig?

Vad har sanningskommission för utgångspunkt? Vad kan kyrkan bidra med? Hur ska samer försonas med samer? Mycket konflikter, grupper mot varandra. "Ålska din nästa". Kyrkans och samernas relation är bruten. Som ärkebiskop Antje Jackelén säger; "att mötas i ögonhöjd"

Hela gruppen diskuterar livfullt om hur vi samer ska säkra att ALLA (samer och icke-samer) ska få kunskap om detta? Problematisera, strukturer, berättelser. KSS berättar om erfarenheten från den vitbok som staten gjorde om romerna, kan användas som utbildningsmaterial. II:

Vi saknar deltagare i panelsamtalen, bland annat från Norge och Finland pga. de tilltänkta inte kan medverka. Programpunkt nr 27, Tore Johnsen kommer inte, sjukdom i familjen och andra åtaganden som påverkar. EN tar kontakt med biskop Samuli Salmi om medverkan, SS ringer Sofia Jannok om medverkan, RTA tar kontakt med Ravdna Turi Henriksen om medverkan.

Ryska deltagare önskar få medverka, de får ersätta teatern på punkt 6. De önskar tolkning på seminarium, paneldiskussioner, predikningar som är i lavvun. Sedan tidigare har SKKB sagt att de står för deras kostnader, vi måste påminna dem om det. Om försäljning på markanden, SKKB måste lösa hur de ryska samerna kan medverka med försäljning av sina produkter.

Ungdomslägret har ett begränsat antal deltagare. Finland betalar resan för sina deltagare. Norges och Sveriges ungdomar måste betala själv.

Ungdomsaktiviteter som ligger utan för lägret, finns det sådana för tillresta ungdomar? Samedansen, kan den vara öppen för alla. Barn- och ungdomskommittén har varit tydlig med att lägrets aktiviteter som sker inne på lägerområdet inte kan vara öppna för andra. Hur säkerställer vi att alla verkligen gått hem? Kan man flytta dansen till fredag kväll? Kan ungdomarna ha någonstans där de kan träffas tillsammans på lördagkväll då lägrets aktiviteter som är öppen för alla? Kan SIF (Samernas idrottsförbund) vara en samarbetspartner? Anordna workshop?

DOKUMENT			SIDA
Programkommittémöte nr 10 Samiska kyrkodagarna 2017			4(5)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2017-01-23	Minnesanteckningar	

Hitta ett/flera dopbarn till lördag:

BIS har kännedom om blivande föräldrar under våren, kan hålla koll på det.

Programkommittén kom med synpunkter som redovisas separat i ett uppdaterat program.

## 9. Återrapport rörande deltagaravgifter och kostnader.

Återrapport angående ansökningar inlämnade till NLL gällande ungdomslägret och kulturaktiviteter. SK17 har fått 95000 SEK till kulturarrangemang och 33000 SEK till ungdomslägret. ML har även sökt mer medel till ungdomslägret från ISOF.

Mötet beslutar att Svenska kyrkan betalar avgiften för deltagandet till SK17 för samtliga ungdomar som deltar i ungdomslägret, 250-500 kr beroende på ålder. Det tas från den andel som Norge och Finland betalar till arrangemanget. Ungdomarna betalar sitt deltagande på själva ungdomslägret på 400 SEK.

AD påminner att Svenska kyrkan måste skicka skrivelse till respektive land om budgeterad summa.

Deltagaravgift 500 SEK för vuxna (18 år eller mer), 250 SEK (7-17 år), 0 kr (0-6 år) Kan tillkomma administrativ avgift på biljetten, alla programpunkter ingår under förutsättning att det finns plats i lokalen. Antal platser anges i programbladet. Även språk när det är seminarium som inte har tolkutrustning.

Det som kostar mest är lokaler, tolkning, teknik, boenden.

Tips till alla som bokar in grupper är att ni förhandlar fram bättre priser för mat till er om ni tänker äta på samma ställe hela tiden. T.ex. från Norge och Finland då det är många personer som ska ha mat flera dagar. Kyrkokansliet ordnar matbiljetter till våra volontärer och församlingens personal för att underlätta frivilligarbete.

## 10. Kommande möten programkommittémöten under 2017.

Mötet beslutade att bestämma följande datum

- Tisdagen 28 februari 2017 klockan 9-12 telefonmöte.
- Onsdagen 3 maj 2017 klockan 8-16 i Uppsala Kyrkokansliet (resdag 2 maj). RTA deltar via Skype
- Utvärderingsmöte (för samtliga) tisdagen 3 oktober 2017 klockan 10-16 i Uppsala Kyrkokansliet.

## 11. Hållbara event, vad har vi för miljömål?

Kansliet har gått en utbildning i Hållbara Event för att SK17 ska kunna bli miljöcertifierat. Vi gör det för att även vi har en skyldighet att tänka på miljön och vad vi kan göra för att minska påverkan av vårt evenemang. Det kan t.ex. innebära att vi avstår från att använda plastpåsar, plastmuggar, klimatkompenserar flygresor, ingen

DOKUMENT			SIDA
Programkommittémöte nr 10 Samiska kyrkodagarna 2017			5(5)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2017-01-23	Minnesanteckningar	

försäljning av vatten i pet-flaskor ska ske på festivalområdet, ber hotellen och andra matställen att tänka miljövänligt i val av råvaror.

Vi håller på att ta fram ett dokument och då när den är klar skickar vi det även till Norge och Finland.

## 12. Övriga frågor.

Det har kommit ett önskemål att de samiska råden i systerkyrkorna i Finland, Norge och Sverige ska ha ett mindre nordiskt möte i samband med SK17. Detta för att det sedan hösten finns ett nytt samiskt råd i Norske Kirken och att i EVL-kyrkan i Finland får ett nytt samiskt råd 2017-04-18. Tanken är att det är bra att träffas, få en bild av varandra vilket kan gynna deltagandet på SK17. Kansliet ser att det finns dåligt med tid och att vi inte kommer ha möjlighet att förbereda för ett större möte. Kansliet föreslår att det ordnas ett frukostmöte 2017-0616 mellan klockan 8.30- 10.00 som inte har förberedda ärenden och som inte protokollförs. Det mötet kan diskutera är framtida nordiska möten. Tidpunkten borde fungera för de flesta då många redan är på plats. Programkommittén är positiv till detta och överlåter åt kansliet att boka lokal.

## 13. Mötets avslutande.

Il avslutar och tackar för ett bra och konstruktivt möte.

Anteckningar av Mariann Lörstrand, projektledare.